

إستخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لعفيف الدين دمياطي

لدى الطلاب الإندونيسي في جامعة الأزهار القاهرة مصر

## البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار لنيل شهادة البكالوريوس

في تدريس اللغة العربية



إعداد:

سيتي بدبعة الفطرية

رقم القيد: ٩٣٢٥٠٨٦١٨

قسم تدريس اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٢

إستخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لعفيف الدين دمياطي

لدى الطلاب الإندونيسي في جامعة الأزهار القاهرة مصر

## البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

لحصول على درجة البكالوريوس في تدريس اللغة العربية

إعداد:

سيتي بدبعة الفطرية

رقم القيد: ٩٣٢٥٠٨٦١٨

قسم تدريس اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٢

### صفحة الموافقة

إن هذا البحث العلمي الذي قدمته :  
 الاسم الطالبة : ستي بدیعة الفطرية  
 رقم القيد : ٩٣٢٥٠٨٦١٨ :  
 الموضوع : إستخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية  
 لعفيف الدين دمیاطي لدى الطلاب الإندونيسي  
 في جامعة الأزهار القاهرة مصر

قد نظرنا و أدخلنا فيه بعض التعديلات و الإصلاحات اللازمة ليكون على  
 الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة و الحصول على درجة البكالوريوس في قسم  
 تدريس اللغة العربية.

كديري, ١١ يولي ٢٠٢٢ م

المشرف الثاني

المشرف الأول




الدكتور محمد أنانج فردوس الماجستير

الدكتور عمر فاروق الماجستير

رقم التوظيف

رقم التوظيف

٢٠١٠٠٧٨٩٠١

١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠٠

## تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي في ١١ يولي ٢٠٢٢ الذي قدمته:

الاسم الطالبة : سیتی بدیعة الفطرية

رقم الطالبة : ٩٣٢٥٠٨٦١٨ :

العنوان : إستخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية

لعفیف الدین دمیاطی لدى الطلاب الإندونیسى فى

جامعة الأزهار القاهرة مصر

وقررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس فى قسم تدريس اللغة العربية .

### لجنة المناقشة



١. الدكتور أحمد رفاعى الماجستير (المناقش الأساسى)

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧



٢. الدكتور عمر فاروق الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠٠



٣. الدكتور محمد أنانج فردوس الماجستير (المناقش الثانى)

رقم التوظيف : ٢٠١٠٠٧٨٩٠١

كديري، ٢٧ يولي ٢٠٢٢

عميد كلية التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية



الأستاذة الدكتورة منيفة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

## الشعار

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ

**Dan berdoalah “ Ya Tuhanku, tempatkanlah aku pada tempat yang dibekahi, dan engkau adalah sebaik-baik pemberi tempat”.**

**( Q.S Al Mu'minun : 29 )**

## الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى :

أمي المحبوبة : سיתי زليكة

أبي الكريم : محمد يهدى

أختي الصغيرة أطع نورول عزيزة التي تطلب العلم في المعهد

وإلى أعضاء أسرتي المحبوبين وإلى جميع المشايخ الأعزاء وأستاذ الكرماء، ومن قد علمتني

بالجهد والصبر

( عسى الله أن يعطيهم الدرجة العليا في الدنيا والآخره )

جميع أصدقائي في المعهد الأمين كديري خاصة في الغرفة A4

أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٨

## ملخص

سيتي بديعة الفطرية، استخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لعفيف الدين دمياطي لدى الطلاب الإندونيسي في جامعة الأزهار القاهرة مصر، قسم تدريس اللغة العربية، كلية التربية، ٢٠٢٢. المشرف الأول الأستاذ الدكتور عمر فاروق الماجستير، المشرف الثاني الأستاذ الدكتور محمد أناع فردوس الماجستير.

الكلمات الأساسية : تحليل، الكتاب المدرسي، كتابة اللغة العربية.

كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية الكتاب الذي يستخدم الطلاب على فهم المهارة الكتابة والإنشاء. كما هدفها يؤلف هذا الكتاب، تم إنشاء هذا الكتاب ليستخدم الطلاب في الإندونيسي على فهم المهارة الكتابة، لا يكفي كذلك هذا الكتاب يستخدم الطلاب الإندونيسي الذين يطلب العلم في القاهرة مصر، هذا الكتاب هو حكم أو مادة لهم على فهم المهارة الكتابة.

إن هذا البحث يبحث من إعداد و خصائص كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية نظريا. كان هذا البحث معتمد لإجابة هؤلاء الأسئلة : (١) كيف استخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لعفيف الدين دمياطي لدى الطلاب الإندونيسي في جامعة الأزهار القاهرة مصر ؟، (٢) ما المزايا والعيوب من كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لعفيف الدين دمياطي ؟

استخدام هذا البحث المقاربة بالنوع الكيفي من البحوث المادية. ونتائج هذا البحث العلمي منه : (١). لمعرفة استخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لعفيف الدين دمياطي لدى الطلاب الإندونيسي في جامعة الأزهار القاهرة مصر، (٢). معرفة المزايا والعيوب من كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية للدكتور عفيف الدين دمياطي، فيها يبحث عن كيفية كتابة اللغة العربية أو الإنشاء بالجد والكامل من أساسي حتى المادة عن كيفية كتابة الفقرة حتى الأسلوب العامة في اللغة العربية.

## Abstract

**Siti Badiatul Fitriyah.** 2022. *The Use of apractical guidebook for writing Arabic by Dr Afifuddin Dimiyati by Indonesian Students at al azhar cairo egypt*, Arabic language education, fakultas tariyah, . Dosen pembimbing Dr. Umar Faruq, S.Ag., M.Fil.1 dan Dr. Muhammad Anang Firdaus, M.Pd.I.

Keywords : Analysis, Textbook, write arabic

The practical guide book for writing arabic is one of the arabic language textbooks used by arabic students in understanding the kitabah material or Insha. In accordance with the purpose of writing this book, this book was created to help arabic language learners understand the lesson of maharah kitabah and Insha. Not only Inonesia students studying in Indonesia, Indonesia students studying in the middle east also use this book as a blessing or material for them to understand Arabic writing skills.

This study discusses the criteria and preparation of arabic textbooks by Dr. Afifuddin Dimiyati from a theoretical point of view. For this reason, this study aims to determine : 1). How is the suitability of compiling a practical guidebook for writing arabic by Dr. Afifuddin Dimiyati based on nashir Abdul Ghali theory ? 2). What are the advantages and disadvantages of a practical guide to writing arabic by Dr. Afifuddin Dimiyati ?

This research uses a qualitative approach with the type of library research. The results of this study indicate that : 1). A practical guide to writing arabic by Dr Afifuddin Dimiyati is a very helpful handbook for Indonesian students who are studying and deepening arabic writing skills 2). praktical guide to writing arabic by Dr. Afifuddin Dimiyati includes a good arabic textbook in terms of book content, accuracy of coverage, digestibility of material, use of language, appearance or packaging and completeness of components.



## Abstrak

**Siti Badiatul Fitriyah.**2022.*Penggunaan Buku Panduan Praktis Menulis Bahasa Arab Karya Dr. Afifuddin Dimiyati oleh Mahasiswa Indonesia Di Universitas Al Azhar Kairo Mesir*, pendidikan bahasa arab, fakultas tariyah, . Dosen pembimbingDr. Umar Faruq, S.Ag.,M.Fil.1 dan Dr. Muhammad Anang Firdaus, M.Pd.I.

Kata Kunci : Analisis, Buku Ajar, Menulis Bahasa Arab

Buku panduan praktis menulis bahasa arab adalah satu buku ajar bahasa arab yang digunakan para pelajar bahasa arab dalam memahami materi kitabah atau Insha. Sesuai dengan tujuan dikarangnya buku ini, buku ini diciptkan untuk membantu para pelajar bahasa arab dalam memahami pembelajaran maharah kitabah dan Insha.tidak hanya pelajar Indonesia yang belajar di Indonesia, para pelajar Indonesia yang sedang menempuh pendidikan di timur tengah juga menjadikan buku ini sebagai bekal atau bahan bagi mereka dalam memahami keterampilan menulis bahasa arab.

Penelitian ini membahas kriteria dan penyusunan buku ajar bahasa arab karya Dr. Afifuddin Dimiyati dari segi teoritisnya. Untuk itu, penelitian ini bertujuan untuk mengetahui ; 1). Bagaimana Penggunaan Buku Panduan Praktis Menulis Bahasa Arab Karya Dr.Afifuddin Dimiyati oleh Mahasiwa Indonesia Di Universitas Al Azhar Kairo Mesir ?, 2). Apa Kelebihan Dan Kekurangan Buku Panduan Praktis Menulis BahasaArab Karya Dr. Afifuddin Dimiyati ?

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis penelitian kualitatif. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa : 1). Buku panduan praktis menulis bahasa arab karya Dr. Afifuddin Dimiyati termasuk buku pegangan yang sangat membantu bagi mahasiswa Indonesia yang sedang mempelajari dalam mendalami materi keterampilan bahasa kitabah. 2). Buku Panduan Praktis Menulis Bahasa Arab Karya Dr. Afifuddin Dimiyati termasuk buku mempunyai beberapa keunggulan diantaranya adalah materinya yang sangat lengkap dari tingkat dasar sampai materi kitabah mengenai uslub bahasa arab, sedangkan kekurangan dari buku ini adalah dijabarkan dengan bahasa indonesia linguistik sehingga siapapun yang ingin mempelajarinya setidaknya sudah mempunya bekal dalam memahami qawaid nahwiyah dan shorfiyah.

## التقديم

الحمد لله رب العلمين، وصلاة وسلام دائمين متلازمين على حبيبنا وشفيعنا محمد صلى الله عليه وسلم، وبعد.

أشكر شكرا إلى الله عز وجل على نعمة القوة والصحة والفرصة حتى قد انتهت من البحث العلمي بالموضوع " تحليل كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لدكتور عفيف الدين دمياطي على منهج ناصر عبد الله الغالي". في هذا الفرصة تقدمت الباحثة كلمة الشكر على :

١. فضيلة رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري الأستاذ دكتور واحد الأنام

الماجستير الذي قد وافق هذا البحث العلمي.

٢. فضيلة رئيس كلية التربية الأستاذ دكتور منيفة الماجستير

٣. فضيلة رئيس قسم تدريس اللغة العربية الأستاذ دكتور أحمد رفاعي الماجستير

٤. فضيلة الأستاذ دكتور عمر فاروق الماجستير و الأستاذ محمد أناع فردوس الماجستير

٥. فضيلة الأستاذ دكتور عفيف الدين دمياطي الماجستير، المؤلف كتاب دليل عملي

لكتابة اللغة العربية، عسى الله أن يعطيهم الدرجة العليا في الدنيا والاخرة.

ي

٦. جميع الأساتيد خاصة في قسم تدريس اللغة العربية.

٧. والخصوص إلى أمي المحبوبة سيّتي زليكة وأبي الكريم محمد يهدى

أخيراً، تسأل الباحثة الله تعالى أن يجعل أعمالهم مقبولة ويجزيهم جزاء كثيراً. لعل

الله يجعل هذا البحث العلمي نافعا لي ولمن يقرئه.

كديري، ٣٠ يولي ٢٠٢٢

الباحثة،

سيتيديعة الفطرية

## الفهرس

أ.....	صفحة الغلاق
ب.....	صفحة الموافقة
ج.....	تقرير لجنة المناقشة
د.....	. الشعار
ه.....	الإهداء
و.....	المللخص
ط.....	التقديم
ك.....	الفهرس
١.....	الباب الأول
١.....	أ- خلفية البحث
٣.....	ب- ركائز البحث
٤.....	ج- أهداف البحث
٤.....	د- منافع البحث
٤.....	ذ- الدرسات السابقات
٦.....	الباب الثاني
٦.....	الاطار النظري
٦.....	أ- الكتاب الدليل
٦.....	١. تعريف الكتاب الدليل

٧	٢ . طريقة تأليف الكتاب الدليل .....
٩	ب- الكتاب المدرسي.....
٩	١ . تعريف الكتاب المدرسي.....
١٠	٢ . خصائص الكتاب المدرسي الجيد.....
١٣	٣ . معايير الكتاب المدرسي الجيد.....
١٥	ج- المادة الدراسية.....
١٥	١ . تعريف المادة الدراسية.....
١٦	٢ . أنواع المادة الدراسية.....
١٧	٣ . فائدة المادة الدراسية.....
١٨	٤ . المادة الدراسية بشكل كتاب.....
١٩	٥ . المادة الدراسية الجيدة.....
٢٠	٦ . المعيار في اختيار المادة الدراسية.....
	د- معيار الكتاب الدراسي الجيد على منهج ناصر عبد الله
٢١	الغالي.....
	هـ- البيانات العامة من الكتاب دليل عملي لكتابة اللغة
	و- العربية
٢٨	ي- لدكتور عفيف الدين دمياطي.....
٣٠	الباب الثالث.....
٣٠	أ- المقاربة ونوع البحث.....
٣١	ب- مصادر البيانات البحث.....
٣١	ج- طريقة جمع البيانات.....
٣٤	الباب الرابع.....
٣٤	عرض البيانات ونتيجة البحث.....

## صورة العامة كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية

للدكتور عفيف الدين دمياطي ..... ٣٤

أ- ترجمة المؤلف..... ٣٤

ب- تعريف كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية للدكتور

عفيف الدين دمياطي ..... ٣٥

ج- تعريف كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية عند دكتور

عفيف الدين دمياطي ..... ٣٥

د- تصوير المادة التعليمية في كتاب دليل عملي لكتابة

اللغة العربية للدكتور عفيف الدين دمياطي ..... ٣٧

٢. إستخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لعفيف الدين دمياطي لدى

الطلاب بالإندونيسي في جامعة الأزهار القاهرة مصر..... ٤٢

الباب الخامس..... ٤٥

١. إستخدام كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية لعفيف

٢. الدين

دمياطي لدى الطلاب بالإندونيسي في جامعة الأزهار القاهرة

مصر ..... ٤٥

٣. المزايا والعيوب كتاب دليل عملي لكتابة اللغة العربية للدكتور

عفيف الدين دمياطي ..... ٤٦

الباب السادس..... ٤٨

أ- الخلاصة..... ٤٨

ن

ب- الاقتراحات ..... ٤٨

قائمة المراجع ..... ٤٩

الملاحقات ..... ٥١